ПЛАТА РАСШИРЕНИЯ, ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ FC-850, FC-870

Краткое руководство по эксплуатации
FC.30.00153.PS

RU

Основные сведения об изделии

Плата расширения для преобразователей частоты FC-850, FC-870 товарного знака ONI (далее – плата) предназначена для расширения функционала преобразователя частоты.

Пульт управления для преобразователей частоты FC-850, FC-870 товарного знака ONI (далее – пульт) предназначен для мониторинга и управления преобразователем частоты.

Плата и пульт соответствуют требованиям ТР ТС 020/2011.

Технические данные

Назначение и основные характеристики платы приведены в таблице 1.

Основные технические данные пульта приведены в таблице 2.

Эксплуатационные характеристики платы и пульта приведены в таблице 3.

Габаритные и установочные размеры пульта представлены на рисунке 1.

Подробные технические данные платы и пульта и руководство по эксплуатации размещены на сайте oni-system.com.

Комплектность

Комплект поставки представлен в таблице 4.

Меры безопасности

Работы, связанные с платой и пультом, должны проводиться квалифицированным персоналом при снятом напряжении в соответствии с руководством по эксплуатации, при этом особое внимание следует уделить соблюдению указаний по безопасности.

При поломке платы и пульта обратитесь в сервисный центр. Адреса сервисных центров указаны на сайте oni-system.com.

Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж и подключение платы и пульта должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей»

и «Правилами по охране труда при эксплуатации электроустановок», прошедшим обучение по электробезопасности с присвоением группы не ниже III.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока плата и пульт подлежат утилизации.

Транспортирование, хранение и утилизация

Хранение и транспортирование платы и пульта осуществляются в заводской упаковке при температурах от минус 25 °С до плюс 55 °С, при относительной влажности до 95 % без конденсации. Не допускается воздействие атмосферных осадков и длительное воздействие прямых солнечных лучей.

Транспортирование допускается всеми видами транспорта, в том числе и воздушным, при соблюдении условий хранения и транспортирования, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

По истечении срока службы плата и пульт подлежат передаче специальной организации по переработке вторсырья.

При утилизации необходимо разделить детали платы и пульта по видам материалов и сдать в специализированные организации по приёмке и переработке вторсырья.

Срок службы и гарантии изготовителя

Гарантийный срок эксплуатации платы и пульта – 2 года со дня продажи, но не более 1 года с момента ввода в эксплуатацию при условии соблюдения потребителем правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

Срок службы платы и пульта – не менее 10 лет.

EN

Basic product data

The expansion board for the FC-850 and FC-870 frequency converters (hereinafter referred to as the board) is designed to extend the functionality of the frequency converter.

The control panel for the FC-850 and FC-870 frequency converters (hereinafter referred to as the panel) is designed to monitor and control the frequency converter.

Technical data

The purpose and main characteristics of the board are given in table 1.

Main technical data of the panel are given in table 2.

Performance characteristics of the board and panel are given in table 3.

Overall and mounting dimensions of the panel are presented in figure 1.

Detailed technical data for the board and panel as well as the operating manual are available on the website oni-system.com.

Completeness of set

The scope of delivery is presented in table 4.

Safety measures

Work on the board and the panel must be carried out by qualified personnel in de-energized state in accordance with the operating instruction, with particular attention being paid to observing the safety instructions.

In case of the board and panel failure, contact a service center. Service center addresses are listed on the website oni-system.com.

Installation and operation rules

In accordance with the "Rules of technical operation of electric installations of consumers" and the "Rules on Labor Safety for Operation of Electrical Installations", installation and connection of the board and panel should be carried out by qualified, trained personnel with the assignment of the group for electrical safety at least III.

If a malfunction is detected at the end of the warranty period, dispose of the board and panel.

Transportation, storage and disposal

Storage and transportation of the board and panel are carried out in the manufacturer's packaging at temperatures from minus 25 °C to plus 55 °C, at relative humidity of up to 95 % without condensation. Exposure to atmospheric precipitation and prolonged exposure to direct sunlight are not allowed.

Transportation is allowed by all modes of transport, including by air, subject to the conditions of storage and transportation, in accordance with the rules of transportation of goods, operating in each mode of transport.

At the end of the service life, the board and panel are subject to transfer to a specialized recycling organization.

When disposing of the board and panel parts, separate them by material types and hand them over to specialized recycling organizations.

Service life and manufacturer's warranties

The warranty period of the board and panel's operation is 2 years from date of sale, but not more than 1 year from the commissioning date, provided that the consumer observes the rules of installation, operation, transportation and storage.

The service life of the board and panel is at least 10 years.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

ONI тауар белгісінің FC-850, FC-870 жиілікті түрлендіргіштеріне арналған кеңею тақшасы (бұдан әрі – тақша) жиілікті түрлендіргіштің функционалын кеңейтуге арналған.

ONI тауар белгісінің FC-850, FC-870 жиілікті түрлендіргіштеріне арналған басқару пульті (бұдан әрі – пульт) жиілікті түрлендіргішті мониторингтеуге және басқаруға арналған.

Тақша мен пульт КО 020/2011 ТР-нің талаптарына сәйкес келеді.

Техникалық деректер

Тақшаның мақсаты мен негізгі сипаттамалары 1 кестеде келтірілген.

Пульттің негізгі техникалық деректері 2 кестеде келтірілген.

Тақша мен пульттің пайдалану сипаттамалары 3 кестеде келтірілген.

Пульттің габариттік және орнату өлшемдері 1 суретте ұсынылған.

Тақша мен пульттің толығырақ тахникалық деректері мен пайдалану туралы нұсқаулығы oni-system.com сайтында орналасқан.

Жиынтықтылығы

Жеткізілім жиынтығы 4 кестеде ұсынылған.

Қауіпсіздік шаралары

Тақшамен және пультпен байланысты жұмыстарды пайдалану туралы нұсқаулыққа сәйкес білікті персонал кернеу түсірілген кезде жүргізуі тиіс, бұл ретте қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларға ерекше назар аударған жөн.

Тақша мен пульт сынған кезде сервистік орталыққа хабарласыңыз. Сервистік орталықтардың мекенжайлары oni-system.com сайтында көрсетілген.

Монтаждау және пайдалану ережелері

Тақша мен пультті тек III-тен төмен емес топ тағайындалған электр қауіпсіздігі бойынша оқытудан өткен білікті электр техникалық персонал ғана «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану қағидаларына» және «Электр қондырғыларын пайдаланған кезде еңбекті қорғау қағидаларына» сәйкес монтаждауы және жалғауы тиіс.

Кепілді мерзім өткеннен кейін ақау анықталғанда тақша мен пульт кәдеге жаратылуы тиіс.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Пульт зауыт қаптамасында минус 25 °С-ден плюс 55 °С-ге дейінгі температурада, конденсациясыз 95 %-ға дейінгі салыстырмалы ылғалдылық жағдайында сақталады және тасымалданады. Атмосфералық жауын-шашындардың әсеріне және тікелей күн сәулелерінің ұзақ әсеріне жол берілмейді.

Көліктің әр түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау қағидаларына

сәйкес сақтау және тасымалдау шарттарын сақтаған кезде көліктің барлық түрлерімен, соның ішінде әуе көлігімен тасымалдауға болады.

Қызмет мерзімі өткеннен кейін тақша мен пульт қайталама шикізатты қайта өңдейтін арнайы ұйымға өткізілуі тиіс.

Кәдеге жаратқан кезде тақша мен пульттің бөлшектерін материалдардың түрлеріне қарай бөлшектеп, қайталама шикізатты қабылдайтын және қайта өңдейтін мамандандырылған ұйымдарға өткізу керек.

Қызмет мерзімі және дайындаушының кепілдіктері

Тақша мен пульті кепілді пайдалану мерзімі – сатылған күннен бастап 2 жыл, бірақ тұтынушы монтаждау, пайдалану, тасымалдау және сақтау қағидаларын сақтаған жағдайда, іске қосылған кезден бастап 1 жылдан аспайды.

Тақша мен пульттің қызмет мерзімі – кемінде 10 жыл.

Таблица / Table / Кесте 1

Артикул платы / Board order code / Тақша артикулы	Назначение платы / Purpose of the board / Тақшаның мақсаты
FC-850-PROFINET	Обеспечивает мониторинг и управление по протоколу ProfiNet / Provides monitoring and control via ProfiNet protocol / ProfiNet хаттамасы бойынша мониторингтеуді және басқаруды қамтамасыз етеді
FC-850-COM-M001	Обеспечивает мониторинг и управление по протоколу CanOpen и интерфейсу RS-485 / Provides monitoring and control via CanOpen protocol and RS-485 interface / CanOpen хаттамасы мен RS-485 интерфейсі бойынша мониторингтеуді және басқаруды қамтамасыз етеді
FC-850-PG-M001	Для подключения энкодера инкрементального ABZ2 / For connection of ABZ2 incremental encoder / ABZ2 инкременталды энкодерін жалғауға арналған
FC-850-PG-M002	Для подключения энкодера инкрементального с обратной связью ABZD2 / For connection of ABZD2 closed-loop incremental encoder / ABZD2 кері байланыспен бірге инкременталды энкодерін жалғауға арналған
FC-850-PG-M003	Для подключения энкодера инкрементального с датчиком Холла ABZUVW2 / For connection of ABZUVW2 incremental encoder with Hall effect sensor / ABZUVW2 холл датчигі бар инкременталды энкодерін жалғауға арналған
FC-850-PG-M004	Для подключения резольвера / For connection of resolver / Резольверді жалғауға арналған
FC-850-PG-M005	Для подключения энкодера синусно-косинусного SINCOS / For connection of SINCOS sine-cosine encoder / Синусты-косинусты SINCOS энкодерін жалғауға арналған
FC-850-PG-M006	Для подключения энкодера инкрементального с оптическим датчиком TAMAGAWA / For connection of TAMAGAWA incremental encoder with optical sensor / TAMAGAWA оптикалық датчигі бар инкременталды энкодерін жалғауға арналған
FC-850-PG-M007	Для подключения энкодера с последовательным синхронным интерфейсом SSI / For connection of SSI encoder with serial synchronous interface / SSI Тізбектелген синхронды интерфейсі бар энкодерді жалғауға арналған
FC-850-24V	Обеспечение резервного питания преобразователя 24 В / Providing backup power for the 24 V converter / Түрлендіргіштің 24 В резервті қоректендіруін қамтамасыз ету

Таблица / Table / Кесте 2

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для пульта / Value for the panel / Пульт үшін мәні
	FC-850-LCD
Тип дисплея / Display type / Дисплейдің түрі	LCD
Совместимый преобразователь частоты / Compatible frequency converter / Жиілікті үйлесімді түрлендіргіш	FC-850, FC-870
Разъем для подключения / Socket / Жалғауға арналған ағытпа	RJ-45
Требуемый кабель для подключения / Required cable for connection / Жалғау үшін қажетті кабель	Витая пара Cat5e и выше / Twisted pair Cat5e and above / Cat5e және одан жоғары есулі қосақ
Максимальная длина кабеля / Maximum cable length / Кабелдің максималды ұзындығы, m	15

Таблица / Table / Кесте 3

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для платы и пульта / Value for the board and panel / Тақша мен пульт үшін мәні
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригодны / Non-repairable / Жөндеуге жарамсыз
Степень загрязнения окружающей среды по ГОСТ IEC 60664-1 / Degree of environmental pollution according to IEC 60664-1 / IEC 60664-1 МЕМСТ бойынша қоршаған ортаның ластану дәрежесі	2
Диапазон рабочих температур / Operating temperature range / Жұмыс температуралары ауқымы, °C	От минус 20 до плюс 50 / From minus 20 to plus 50 / Минус 20-дан плюс 50-ге дейін
Относительная влажность воздуха / Relative air humidity / Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы, %	От 0 до 95 / From 0 to 95 / 0-ден 95-ке дейін
Высота над уровнем моря / Altitude above sea level / Теңіз деңгейінен биіктік, m	≤ 3000

Таблица / Table / Кесте 4

Наименование / Denomination / Атауы	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs (copies) / Саны, дана.
Плата/Пульт / Board/Panel / Тақша/Пульт	1
Паспорт / Passport	1

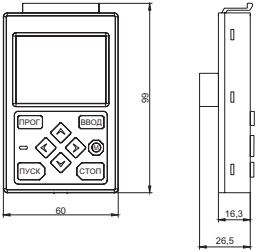


Рисунок 1 – Габаритные и установочные размеры пульта / Figure 1 – Overall and mounting dimensions of the panel / 1 сурет – Пульттің габариттік және орнату өлшемдері

Издание / Version / Басылым 1

Vk